

***Il Preside  
della Facoltà di Scienze  
della Formazione***

***Der Dekan  
der Fakultät  
für Bildungswissenschaften***

visto il vigente Statuto della Libera Università di Bolzano;

nach Einsichtnahme in das Statut der Freien Universität Bozen;

visto l'art. 23, comma 2, della legge n. 240 del 30.12.2010;

nach Einsichtnahme in den Art. 23, Abs. 2 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010;

visto il 'Regolamento per il conferimento di incarichi per attività di insegnamento e di didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240', approvato con delibera del Consiglio dell'Università dell'11.04.2014, n. 30;

nach Einsichtnahme in die „Regelung zur Erteilung von Lehraufträgen und ergänzenden Lehraufträgen gemäß Art. 23 des Gesetzes Nr. 240 vom 30. Dezember 2010“, genehmigt mit Beschluss des Universitätsrates Nr. 30 vom 11.04.2014;

accertato che non è possibile ricondurre gli insegnamenti di cui al presente bando ai doveri didattici istituzionali del personale accademico di ruolo, dei professori straordinari di cui all'art. 1 co. 12 della Legge 230/2005, ove presenti, e dei ricercatori con contratto a tempo determinato (RTD) della Facoltà che indice il bando di selezione;

festgestellt, dass es nicht möglich ist, die Lehraufträge gemäß dieser Ausschreibung den institutionellen Lehrverpflichtungen des Planstellenpersonals, der Stiftungsprofessoren gemäß Art. 1 Abs. 12 des Gesetzes Nr. 230/2005, falls vorhanden, und der Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) der ausschreibenden Fakultät zuzuweisen;

accertata la copertura finanziaria;

festgestellt, dass die finanzielle Deckung gegeben ist;

vista la delibera del Consiglio di Facoltà del giorno 16.02.2018, n. 21/2018;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Fakultätsrats Nr. 21/2018 vom 16.02.2018;

**rende noto**

**gibt bekannt**

che presso la Facoltà di Scienze della Formazione sono da coprire, mediante contratto di lavoro autonomo a titolo oneroso\*, i seguenti incarichi d'insegnamento per l'a.a. 2018/2019:

dass im akademischen Jahr 2018/2019 an der Fakultät für Bildungswissenschaften folgende Lehraufträge mittels selbständigen Vertrag gegen Entgelt\* zu vergeben sind:

Corso di laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della Formazione Primaria (LM-85 bis)			Einstufiger Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich (LM-85 bis)		
Sezione italiana			Italienische Abteilung		
II anno			2. Studienjahr		
SSD	Insegnamento/Vorlesung	Lingua/Sprache	ore lezione/ Stunden Lehre	Ricevimento/ Sprechstunden	periodo di insegnamento/ Vorlesungszeitraum
M-PED/03	Didattica generale: Progettazione e valutazione (lez.)	italiana	30	9	primo semestre
<b>Competenze/contenuti</b> Lezione partecipata attraverso l'utilizzo di slide, videoregistrazioni, analisi di ricerche, articoli e documenti tratti da volumi e riviste. Flipped classroom in collaborazione con le responsabili di tirocinio: discussioni e lavori in piccolo e grande gruppo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmare per competenze,</li> <li>• Individualizzare e personalizzare il percorso di apprendimento,</li> <li>• Osservazione e documentazione,</li> <li>• Le forme della valutazione</li> </ul> Gli argomenti del corso e del laboratorio sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.					
M-PSI/04	Osservazione e riflessione del comportamento infantile con riferimento all'inclusione (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Osservazione e riflessione del comportamento infantile con riferimento all'inclusione (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Osservazione e riflessione del comportamento infantile con riferimento all'inclusione (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Osservazione e riflessione del comportamento infantile con riferimento all'inclusione (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	primo semestre
<b>Competenze/contenuti</b> La capacità di osservare il comportamento del bambino e di riflettere su di esso costituiscono delle competenze di base nell'insegnamento, soprattutto in riferimento a processi e strutture inclusive. Il laboratorio introduce – sulla scorta delle conoscenze e competenze acquisite nelle lezioni del corso e del modulo 4 – alla teoria e alla prassi dell'osservazione nel contesto dell'insegnamento. Verranno identificati processi e fattori che influenzano l'osservazione e la sua interpretazione, verranno discussi i vantaggi e gli svantaggi legati all'utilizzo di metodi di osservazione quantitativa e qualitativa. La sperimentazione e l'impiego di vari tipi di osservazione, così come la capacità di documentare i dati osservati e l'interpretazione degli stessi, sulla base della teoria, dovrebbero guidare gli studenti sia durante la loro formazione, sia nel					

corso del tirocinio e nella successiva vita professionale così da sostenere i progressi evolutivi e le strategie d'apprendimento dei loro allievi, da potenziare le loro risorse e a scegliere strumenti e metodologie adeguati alla formazione e all'educazione.

Inoltre il laboratorio ha l'obiettivo di aiutare gli studenti a tener conto delle molteplici differenze individuali nella costruzione di ambienti di apprendimento inclusivi e ad utilizzare l'osservazione in un'ottica etico, pedagogica, riflessiva, costruttiva e produttiva.

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-PSI/04	Psicologia dell'educazione e dell'apprendimento per l'infanzia e l'adolescenza (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Psicologia dell'educazione e dell'apprendimento per l'infanzia e l'adolescenza (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Psicologia dell'educazione e dell'apprendimento per l'infanzia e l'adolescenza (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	primo semestre
M-PSI/04	Psicologia dell'educazione e dell'apprendimento per l'infanzia e l'adolescenza (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	primo semestre

#### Competenze/contenuti

Il Laboratorio approfondisce e dà forma concreta ai temi di psicologia dell'educazione e dell'apprendimento con particolare riferimento alla fascia d'età 2-7 anni.

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

ICAR/17	Pedagogia e didattica dell'arte con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	primo semestre
ICAR/17	Pedagogia e didattica dell'arte con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	primo semestre
ICAR/17	Pedagogia e didattica dell'arte con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	primo semestre
ICAR/17	Pedagogia e didattica dell'arte con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	primo semestre

#### Competenze/contenuti

Attraverso attività pratiche condotte con la diretta partecipazione attiva dei partecipanti, l'insegnamento mira ad introdurre in termini pratici e laboratoriali gli studenti a:

- Interpretare ed applicare le Indicazioni del quadro nazionale e provinciale e tenerne conto in modo appropriato nella progettazione e realizzazione di attività e percorsi di educazione all'arte e all'immagine nella scuola dell'infanzia e primaria (fascia 2-7);
- Conoscere le basi della teoria artistica e dell'educazione all'immagine al fine dell'insegnamento per la fascia d'età (0)-2-7;
- Svolgere attività di produzione di artefatti mediante la sperimentazione di tecniche e metodi differenti, non solo tradizionali, al fine dell'insegnamento per la fascia d'età (0)-2-7
- Saper leggere e interpretare immagini e disegni adatti al lavoro per la fascia d'età (0)-2-7;

- Sperimentare ed utilizzare alcune tra le principali risorse metodologiche per l'educazione artistica e all'immagine nella scuola dell'infanzia;
- Saper pianificare attività e percorsi didattico-visuali di fruizione, produzione, riproduzione e invenzione di artefatti per la fascia d'età (0)-2-7.
- Utilizzare gli strumenti tradizionali e digitali per la produzione di artefatti visuali.

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

MAT/04	Elementi di base della matematica per la sua didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 5	italiana	30	6	secondo semestre
MAT/04	Elementi di base della matematica per la sua didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 6	italiana	30	6	secondo semestre
MAT/04	Elementi di base della matematica per la sua didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 7	italiana	30	6	secondo semestre

**Competenze/contenuti**

L'insegnamento Elementi di base della matematica per la sua didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 prevede la realizzazione di un project work nel quale verranno integrate situazioni, materiali, esperienze didattiche . Trattandosi di un laboratorio, si analizzeranno in gruppo situazioni, materiali, strumenti di mediazione, esperienze didattiche sui seguenti nuclei:

- l'approccio al concetto di numero
- la conquista dei simboli
- orientarsi nello spazio
- misurare e misurarsi
- riconoscere le forme

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica (lez.)	italiana	30	9	secondo semestre
--------	--	----------	----	---	------------------

**Competenze/contenuti**

L'insegnamento "Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica" ha come obiettivi formativi l'acquisizione di contenuti e competenze scientifiche e didattiche generali, proprie delle discipline di scienze chimiche e biologiche nella scuola dell'infanzia e nella scuola primaria, come previsti nelle Indicazioni Provinciali della Provincia Autonoma di Bolzano, nelle Indicazioni Nazionali per il curricolo e Linee Guida della PAT.

L'insegnamento intende fornire gli strumenti e le conoscenze di base per una visione interdisciplinare delle scienze che consenta di saper leggere e interpretare elementari processi naturali, chimico-biologici, legati alla vita quotidiana.

In collegamento con le Indicazioni nazionali (2012) e le Indicazioni provinciali saranno trattati i seguenti argomenti:

Parte comune a scuola dell'infanzia e primaria:

La chimica come scienza ponte tra le discipline scientifiche per una visione interdisciplinare delle scienze.

Temi fondamentali e unificanti della biologia, con particolare attenzione alla relazione tra forma e funzione per la sua caratteristica trasversalità alle scienze. Il metodo scientifico. L'origine della vita. La classificazione dei viventi. Il concetto di specie, evoluzione e biodiversità. Organismi unicellulari e pluricellulari.

Va rivolta particolare attenzione alla scuola dell'infanzia e alla continuità scuola dell'infanzia-scuola primaria.

Gli argomenti del corso e del laboratorio sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 5	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 6	italiana	20	6	secondo semestre
BIO/01	Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 7	italiana	20	6	secondo semestre

#### Competenze/contenuti

L'insegnamento "LAB Elementi di base della biologia e della chimica per la loro didattica con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7" intende proporre semplici esperienze e attività di osservazione e analisi per stimolare lo sviluppo della capacità:

- di reperire, analizzare, utilizzare, modificare e sviluppare materiali per il lavoro in situazioni che coinvolgono le scienze biologiche e chimiche;
- di progettare percorsi di insegnamento/apprendimento interdisciplinari di scienze chimiche e biologiche adeguate alla situazione di contesto (0) 2-7 anni e in grado di stimolare lo sviluppo di competenze specifiche delle discipline scientifiche.
- esperienze dirette di osservazione e manipolazione con sostanze appartenenti alla vita quotidiana: es. aria, acqua, terra.
- esperienze di osservazione, esplorazione e manipolazione di oggetti e di organismi viventi (soprattutto piante e

animali), utili per stimolare lo sviluppo del concetto di vivente fin dall'età prescolare. L'insegnamento consiste in esercitazioni pratiche guidate, con utilizzo di strumenti come lenti di ingrandimento, microscopio, analisi critica di unità didattiche realizzate in contesti legati alla fascia d'età (0) 2-7 anni, lavori e discussioni in gruppo.

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-STO/04	Didattica della storia: fondamenti teorico-metodologici (lez.)	italiana	30	12	secondo semestre
----------	--	----------	----	----	------------------

#### Competenze/contenuti

Il corso si svolgerà con 3 blocchi di lezioni:

- il primo dedicato alla riflessione epistemologica e metodologica sulla storia come disciplina di ricerca;
- il secondo trasferirà le conoscenze epistemologiche e metodologiche alla didattica della storia e alla progettazione del curricolo secondo le Indicazioni nazionali e linee guida provinciali;
- il terzo sarà dedicato all'approfondimento delle attività da svolgere nella scuola dell'infanzia e nelle prime due classi della primaria allo scopo di formare negli alunni di 2-7 anni le prime disposizioni allo studio della storia.

Il primo blocco di lezioni farà conoscere le funzioni conoscitive del sapere storico in rapporto alla comprensione del mondo attuale come risultato di processi storici e deposito di tracce da loro lasciati. E dimostrerà tale funzione con l'insegnamento di alcuni processi di trasformazione a scala mondiale.

Chiarirà che la specificità della professione docente è l'esercizio della mediazione didattica tra saperi e studenti.

Esporrà il metodo storico spiegando come lo storico costruisce la conoscenza storica, come usa le tracce come fonti, come produce le informazioni dirette e inferenziali, come organizza le informazioni con operazioni cognitive tematiche, temporali, spaziali, come procede nella elaborazione della conoscenza mediante la composizione de testo storico.

Analizzerà la struttura del testo storico e metterà in evidenza le operazioni cognitive ed operative necessarie per comprenderlo.

Il secondo blocco di lezioni sposterà l'attenzione verso il rapporto tra conoscenze metodologiche e didattica della storia.

Presenterà le indicazioni per il curricolo e proporrà il curricolo di operazioni cognitive ed operative e delle conoscenze significative. Impegnerà gli alunni ad acquisire abilità nell'uso delle tracce come fonti e ad applicare il metodo storico nella ricerca storico-didattica. Spiegherà le caratteristiche del sapere storico basato sui quadri di civiltà. Farà analizzare la struttura di testi storici scolastici. Chiarirà cosa si intende per civiltà e come si costruiscono conoscenze delle civiltà e dei processi di trasformazione.

Il terzo blocco di lezioni proporrà le attività che possono formare nei bambini di 2-7 anni le prime disposizioni allo studio della storia, così come indicate nel syllabo previsto.

Gli argomenti del corso e del laboratorio sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	secondo semestre
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	secondo semestre
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	secondo semestre
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	secondo semestre
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 5	italiana	20	6	secondo semestre
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia	italiana	20	6	secondo semestre

	di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 6				
M-STO/04	Didattica della storia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 7	italiana	20	6	secondo semestre
<b>Competenze/contenuti</b>					
<p>Il corso alternerà lezioni e attività laboratoriali fortemente integrate con l'insegnamento di Didattica della storia: fondamenti teorico-metodologici Insegnamento 1 per promuovere le competenze didattiche professionali necessarie per progettare e realizzare il curriculum di formazione storica nella scuola dell'infanzia e primaria, richiesto dalle indicazioni nazionali e dalle linee guida provinciali.</p> <p>L'insegnamento impegnerà studentesse e studenti a esercitare le operazioni cognitive che stanno alla base dell'insegnamento della storia e a costruire competenze di costruzione di attività che favoriscano nei piccoli allievi i concetti basilari di passato, presente, futuro, le temporalità semplici e le coordinate spaziali per organizzare le esperienze personali e le prime esperienze collettive in classe</p> <p>1. Percorso\Unità. Il tempo e lo spazio:</p> <p>Gli organizzatori cognitivi temporali: Successione (ordinare i fatti secondo un rapporto di anteriorità e posteriorità); laboratorio ludico sulla organizzazione delle attività svolte al mattino in famiglia e organizzazione di giochi di ruolo per ricostruire la successione di operazioni della quotidianità</p> <p>Contemporaneità (rilevare la contemporaneità fra fatti appartenenti alla stessa serie tematica); laboratorio di attività motorie i giochi in cortile per sperimentare la contemporaneità delle azioni individuali e collettive</p> <p>Durata: (per le classi 1° e 2°; passato della classe): il tempo psicologico, il tempo misurato dall'orologio nelle esperienze vissute</p> <p>Periodo/Periodizzazione: distinguere segmenti temporali del passato della vita quotidiana e del passato della classe.</p> <p>Cronologia: comprensione della struttura del giorno, del calendario annuale e dei cicli che lo compongono in rapporto con le posizioni apparenti del Sole e con le fasi lunari. Padronanza della terminologia relativa alle scansioni del giorno, della settimana, dei mesi. Comprensione della funzione della data e del suo cambiamento ciclico.</p> <p>Laboratorio di costruzione dei calendari presenti nelle tradizioni del territorio (il calendario della cipolla, dell'Avvento ...).</p> <p>Ciclo: comprendere e usare il termine per indicare la successione di attività ripetitive giornaliere e settimanali.</p> <p>Individuare cicli nel passato della classe. Usare il termine per indicare la successione dei giorni della settimana delle stagioni e dei mesi, delle attività lavorative nei campi, nelle valli e in montagna.</p> <p>Grafici temporali: rappresentare le attività giornaliere, settimanali, mensili mediante linee temporali. Laboratorio di costruzione del calendario dell'Avvento, delle festività tradizionali, presenti sul territorio.</p> <p>2. Operazioni sulle fonti: scoprire che il presente diventa passato e che il passato è conoscibile grazie all'uso delle tracce usate come fonti. Laboratorio per apprendere a produrre semplici informazioni dirette e inferenziali usando come fonti oggetti della vita quotidiana e oggetti appartenenti alla specificità del territorio. Laboratorio per insegnare a scoprire le tracce del passato presenti sul territorio.</p> <p>3. Mutamento: identificare e descrivere i mutamenti dell'ambiente e del territorio e quelli di sé e del gruppo classe dipendenti dalle attività scolastiche. Permanenza: notare gli elementi permanenti nell'ambiente e nel territorio, nella storia personale, nella storia della classe in contrapposizione con gli eventi e i mutamenti.</p> <p>4. Comunicazione: insegnare a costruire brevi sequenze narrative, prima orali e poi scritte mettendo in successione le informazioni. Realizzare semplici descrizioni di un passato da poco esperito.</p> <p>Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.</p>					
M-GGR/01	Didattica della geografia: fondamenti teorico-metodologici (lez.)	italiana	30	6	secondo semestre
<b>Competenze/contenuti</b>					
<p>Il corso si svolgerà con 3 blocchi di lezioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• il primo dedicato alla riflessione epistemologica e metodologica sulla geografia come disciplina di ricerca;</li> <li>• il secondo trasferirà le conoscenze epistemologiche e metodologiche alla didattica della geografia e alla progettazione del curriculum secondo le Indicazioni nazionali e linee guida provinciali;</li> <li>• il terzo sarà dedicato all'approfondimento delle attività da svolgere nella scuola dell'infanzia e nelle prime due</li> </ul>					

classi della primaria allo scopo di formare negli alunni di 2-7 anni le prime disposizioni allo studio della geografia. Il primo blocco di lezioni farà conoscere le funzioni conoscitive del sapere geografico in rapporto alla comprensione del mondo attuale e del mondo storico come risultato di processi di territorializzazione di ambienti naturali e produzioni di paesaggi.

Gli spazi regionali saranno l'oggetto privilegiato dell'analisi geografica e geostorica e il campo prioritario per chiarire il metodo geografico. L'osservazione metodica di ambienti, territori, paesaggi regionali servirà a chiarire come il geografo costruisce la conoscenza geografica, come osserva ed usa gli elementi territoriali come segni delle attività di costruzione dei territori da parte di gruppi umani e di individui, come produce grazie ad essi le informazioni dirette e inferenziali, come organizza le informazioni con operazioni cognitive tematiche, temporali, spaziali, come procede nella elaborazione della conoscenza geografica mediante la composizione di carte, mappe, testi.

Il contesto geografico regionale fornirà, così, la base più congrua e agevole per costruire le concettualizzazioni di spazio, di luogo, di ambiente, di territorio, di paesaggio e la conoscenza delle loro relazioni.

Il secondo blocco di lezioni sposterà l'attenzione verso il rapporto tra conoscenze metodologiche e didattica della geografia. Presenterà le indicazioni per il curriculum e proporrà il curriculum di operazioni cognitive ed operative e delle conoscenze geografiche significative, in primo luogo in rapporto con gli spazi locali. Impegnerà gli alunni ad acquisire abilità nell'uso degli elementi territoriali come fonti e ad applicare il metodo geografico nella osservazione e analisi di ambienti, di territori, di paesaggi locali. Spiegherà le caratteristiche del sapere geografico come sistema di conoscenze riguardanti gli ambienti, i territori, i paesaggi. Farà analizzare la struttura delle carte geografiche e geostoriche a partire da quelle riguardanti gli spazi locali. Proporrà l'uso del GIS nella didattica della geografia. Chiarirà cosa si intende per contestualizzazione geografica delle civiltà e dei processi di trasformazione allo scopo di costituire un sapere geostorico ben strutturato.

Il terzo blocco di lezioni proporrà le attività che possono formare nei bambini di 2-7 anni le prime disposizioni allo studio della geografia, come ampiamente indicato nel syllabo.

Gli argomenti del corso e del laboratorio sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 4	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 5	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 6	italiana	20	6	secondo semestre
M-GGR/01	Didattica della geografia con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 7	italiana	20	6	secondo semestre

#### **Competenze/contenuti**

Le attività laboratoriali promuovono le competenze didattiche professionali necessarie per progettare e realizzare il curriculum di formazione geografica con particolare attenzione alla fascia d'età 2-7 anni, in coerenza con le indicazioni nazionali e le linee guida provinciali.

Il laboratorio impegnerà studentesse e studenti a esercitare le operazioni cognitive che stanno alla base della costruzione delle conoscenze geografiche e ad applicare le concettualizzazioni di spazio, di ambiente, di territorio, di paesaggio alla

progettazione di unità di insegnamento e di apprendimento destinate a guidare i bambini di 2-7 anni a orientarsi negli spazi vissuti, a distinguerne le funzioni, a rappresentare luoghi e percorsi abituali nella scuola e nel territorio circostante. Si avrà attenzione per

- Le indicazioni nazionali e le linee guida provinciali per il curricolo di geografia
- La didattica dei copioni (script) per riorganizzare le esperienze compiute (visite alle botteghe artigiane, andare alla mensa, in una fattoria, a teatro, al mercato, in biblioteca, ecc.) e rappresentare luoghi e percorsi vissuti ed esercitare e incrementare il lessico topologico.
- La programmazione di unità d' insegnamento e di apprendimento da svolgersi a scuola e con uscite nel territorio da esplorare e da rappresentare per l'educazione all'orientamento.
- La programmazione di unità d' insegnamento e di apprendimento da svolgersi a scuola e con uscite nel territorio circostante per insegnare ai piccoli allievi ad osservare i luoghi, gli ambienti, i loro aspetti paesaggistici, a distinguerne le funzioni e a rappresentarli.
- I criteri per costruire un curricolo verticale di geografia dalla scuola dell'infanzia alle prime classi della primaria

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: fondamenti teorico-metodologici (lez.)	italiana	30	9	secondo semestre
----------	---	----------	----	---	------------------

**Competenze/ contenuti**

- L'importanza del movimento nella prima infanzia
- movimento e benessere del bambino
- lo sviluppo motorio nell'età infantile
- progettazione degli spazi per il movimento
- la didattica dell'educazione motoria
- aspetti organizzativi e istituzionali

Lezione frontale con l'uso di strumenti mediali, in parte col lavoro degli studenti in piccoli gruppi sulla base della letteratura scientifica.

Gli argomenti del corso e del laboratorio sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 1	italiana	20	6	secondo semestre
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 2	italiana	20	6	secondo semestre
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 3	italiana	20	6	secondo semestre
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-	italiana	20	6	secondo semestre

	7 (lab.) Gruppo 4				
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 5	italiana	20	6	secondo semestre
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 6	italiana	20	6	secondo semestre
M-EDF/01	Pedagogia e didattica del movimento: didattica del movimento con particolare attenzione alla fascia di età (0)-2-7 (lab.) Gruppo 7	italiana	20	6	secondo semestre

#### Competenze/contenuti

- sperimentare e conoscere diverse esperienze motorie: espressione, comunicazione, gare, percezione del proprio corpo
- sperimentare e conoscere le diverse abilità motorie: scoprire il gioco e saper utilizzare gli spazi di gioco, correre, saltare, lanciare, il movimento in acqua, movimento con gli attrezzi, esprimersi e ballare e rappresentare
- preparare gli spazi per il movimento e scegliere il materiale adatto all' esplorazione, alla comunicazione e alla rappresentazione

Gli argomenti del laboratorio e del corso sono collegati e verranno discussi tra i docenti e il responsabile del modulo.

III anno		3. Studienjahr			
SSD	Insegnamento/Vorlesung	Lingua/ Sprache	ore lezione/ Stunden Lehre	Ricevimento/ Sprechstunden	periodo di insegnamento/ Vorlesungszeitraum
MED/42	Benessere ed igiene (lab.) - GRUPPO 4	italiana	20	3	primo semestre
M-PED/03	Metodologia della conduzione di gruppi nell'infanzia (lab.) - GRUPPO 3	italiana	20	3	primo semestre
M-PED/03	Metodologia della conduzione di gruppi nell'infanzia (lab.) - GRUPPO 4	italiana	20	3	primo semestre
M-EDF/01	Didattica dell'educazione motoria e sportiva 1+2	italiana	30	12	primo semestre
M-EDF/01	Didattica dell'educazione motoria e sportiva 1+2	tedesca	30	12	primo semestre
M-EDF/01	Pratica dell'educazione motoria e sportiva (lab.) - GRUPPO 1	italiana	20	3	primo semestre
M-EDF/01	Pratica dell'educazione motoria e sportiva (lab.) - GRUPPO 2	italiana	20	3	primo semestre

M-EDF/01	Pratica dell'educazione motoria e sportiva (lab.) - GRUPPO 3	italiana	20	3	primo semestre
M-EDF/01	Pratica dell'educazione motoria e sportiva (lab.) - GRUPPO 4	italiana	20	3	primo semestre
ICAR/17	Didattica e metodologia della pedagogia dell'arte e realizzazioni estetiche 1 (lab.) - GRUPPO 2	italiana	40	6	secondo semestre
ICAR/17	Didattica e metodologia della pedagogia dell'arte e realizzazioni estetiche 1 (lab.) - GRUPPO 3	italiana	40	6	secondo semestre
ICAR/17	Didattica e metodologia della pedagogia dell'arte e realizzazioni estetiche 1 (lab.) - GRUPPO 4	italiana	40	6	secondo semestre
M-PED/02	Lettura ed approccio ai testi (lab.) - GRUPPO 3	italiana	30	6	secondo semestre
M-PED/02	Lettura ed approccio ai testi (lab.) - GRUPPO 4	italiana	30	6	secondo semestre
L-FIL-LET/09	Lingua e cultura ladina (laboratorio) - GRUPPO 4	italiana	15	3	primo semestre
<b>IV anno</b>			<b>4. Studienjahr</b>		
SSD	Insegnamento/Vorlesung	Lingua/Sprache	ore lezione/Stunden Lehre	Ricevimento/Sprechstunden	periodo di insegnamento/Vorlesungszeitraum
M-PED/04	Scrittura scientifica e preparazione alla tesi di laurea magistrale (lab.) - GRUPPO 4	italiana	40	6	primo semestre
M-PED/04	Valutazione e sviluppo del sistema della scuola dell'infanzia e primaria	italiana	30	12	primo semestre
M-PED/04	Linee guida sulle competenze: Obiettivi formativi, Portfolio, Valutazione (lab.) - GRUPPO 4	italiana	20	3	primo semestre
M-PED/02	Literacy nella scuola dell'infanzia (lab.) - GRUPPO 4	italiana	30	6	primo semestre
L-LIN/12	Idoneità: Language and Grammar – livello B2 (lab.) - GRUPPO 4	inglese	40	6	primo semestre
L-LIN/12	Phonetics and prosody (lab.) - GRUPPO 4	inglese	40	6	primo semestre
FIS/08	Didattica della natura inorganica (laboratorio) 2 - GRUPPO 4	italiana	20	3	secondo semestre
<b>V anno</b>			<b>5. Studienjahr</b>		

SSD	Insegnamento/Vorlesung	Lingua/ Sprache	ore lezione/ Stunden Lehre	Ricevimento/ Sprechstunden	periodo di insegnamento/ Vorlesungszeitraum
M-PED/03	Pedagogia e didattica delle minorazioni visive (lab.) - GRUPPO 1	italiana	20	3	secondo semestre
M-PED/03	Pedagogia e didattica delle minorazioni visive (lab.) - GRUPPO 2	italiana	20	3	secondo semestre
M-PED/03	Pedagogia e didattica delle minorazioni uditive (lab.) - GRUPPO 1	italiana	20	3	secondo semestre
M-PED/03	Pedagogia e didattica delle minorazioni uditive (lab.) - GRUPPO 2	italiana	20	3	secondo semestre
L-FIL-LET/12	Didattica dell'italiano L2 (lab.) - GRUPPO 2	italiana	15	3	primo semestre
L-FIL-LET/12	Didattica dell'italiano L2 (lab.) - GRUPPO 3	italiana	15	3	primo semestre
L-FIL-LET/12	Sviluppo della letto-scrittura (lab.) - GRUPPO 1	italiana	15	3	primo semestre
L-FIL-LET/12	Sviluppo della letto-scrittura (lab.) - GRUPPO 2	italiana	15	3	primo semestre
L-LIN/12	Didattica L3 - Story telling techniques, children's literature, sources and story writing (lab.) - GRUPPO 1	inglese	40	6	secondo semestre
L-LIN/12	Didattica L3 - Story telling techniques, children's literature, sources and story writing (lab.) - GRUPPO 2	inglese	40	6	secondo semestre
L-LIN/12	Didattica L3 - Reading and writing in the classroom (lab.) - GRUPPO 1	inglese	40	6	secondo semestre
L-LIN/12	Didattica L3 - Reading and writing in the classroom (lab.) - GRUPPO 2	inglese	40	6	secondo semestre

**Art. 1**  
**Attività connesse all'insegnamento**

L'impegno didattico previsto dall'incarico di insegnamento, oltre alle ore di lezione di cui sopra, prevede l'assistenza ed il ricevimento degli studenti e la partecipazione all'attività di esami in

**Art. 1**  
**Tätigkeiten, welche mit der Lehre verbunden sind**

Die Lehrverpflichtungen des Auftrages umfassen, neben den oben genannten Unterrichtsstunden, die Studentenbetreuung und die Teilnahme an den Prüfungen sämtlicher im akademischen

tutte le sessioni stabilite dal calendario accademico di riferimento. Il docente a contratto può, inoltre, essere nominato quale:

- a) membro / membro sostituto delle commissioni degli esami di profitto degli insegnamenti attivati dalla Facoltà e ricompresi nel settore scientifico-disciplinare cui il prestatore afferisce e/o in quelli affini al medesimo;
- b) membro / membro sostituto delle commissioni esaminatrici per il procedimento di ammissione;
- c) semplice membro nelle commissioni per l'esame finale di laurea/laurea magistrale;
- d) primo relatore, secondo relatore, controrelatore nelle commissioni per l'esame finale di laurea/laurea magistrale.

Kalender vorgesehenen Prüfungssessionen. Der Lehrbeauftragte kann, weiters, ernannt werden zum:

- a) Mitglied/Ersatzmitglied der Prüfungskommissionen eines Faches, das in seinen wissenschaftlich-disziplinären Bereich oder in einen verwandten Bereich fällt;
- b) Mitglied/Ersatzmitglied der Kommissionen für die Abnahme der Aufnahmeprüfungen;
- c) einfachen Mitglied der Kommissionen zur Abnahme der Laureats- und Masterabschlussprüfungen;
- d) Erstbetreuer, Zweitbetreuer, Gegengutachter der Kommissionen zur Abnahme der Laureats- und Masterabschlussprüfungen.

**Art. 2**  
**Requisiti per la partecipazione alla**  
**procedura selettiva**

Sono ammessi a partecipare alla selezione coloro che sono in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali attinenti all'incarico per il quale è attivata la procedura selettiva.

I candidati devono inoltre essere in grado di insegnare nella lingua di insegnamento della materia bandita. La verifica della preparazione linguistica del candidato può avvenire tramite presentazione – da parte del candidato stesso – di eventuali certificazioni linguistiche ritenute adeguate o tramite comprovata esperienza di insegnamento nella lingua di insegnamento del corso oggetto del bando.

**Art. 3**  
**Domanda di ammissione, termine e**  
**modalità**

La domanda di partecipazione deve essere redatta in conformità allo schema di cui all'allegato 'A' e deve pervenire entro e non oltre il termine perentorio del **04.04.2018** al seguente indirizzo:

Libera Università di Bolzano  
 Facoltà di Scienze della Formazione  
 c. a.  
 Roberta Pinton, Ulrike Fischnaller e Anita Porru

**Art. 2**  
**Erfordernisse für die Teilnahme am**  
**Auswahlverfahren**

Zum Auswahlverfahren ist zugelassen, wer über eine angemessene wissenschaftliche und berufliche Qualifikation verfügt.

Die Bewerber müssen außerdem in der Lage sein, in der Unterrichtssprache des ausgeschriebenen Faches zu unterrichten. Die Überprüfung der sprachlichen Voraussetzungen der Kandidaten kann durch Vorlegung von etwaigen für angemessen gehaltenen Sprachzertifikaten seitens der Kandidaten oder durch nachgewiesene Lehrerfahrung in der offiziellen Unterrichtssprache des ausgeschriebenen Faches erfolgen.

**Art. 3**  
**Teilnahmegesuch, Frist und Modalitäten**

Das Gesuch zur Teilnahme am Auswahlverfahren muss gemäß beiliegender Vorlage (s. Anlage A) gestellt werden und muss bis spätestens **04.04.2018** an folgende Adresse eingereicht werden:

Freie Universität Bozen  
 Fakultät für Bildungswissenschaften  
 z. H.  
 Roberta Pinton, Ulrike Fischnaller e Anita Porru

viale Ratisbona 16  
39042 Bressanone

Regensburger Allee 16  
39042 Brixen

Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo, la scadenza è fissata al primo giorno feriale utile.

Sollte die Einreichfrist auf einen Feiertag fallen, dann verschiebt sich die Fälligkeit auf den ersten darauffolgenden Werktag.

Per l'accettazione della domanda fa fede il timbro del protocollo d'entrata della Segreteria di Facoltà (sopra citato indirizzo).

Für die Annahme des Gesuchs ist der Eingangsstempel im Fakultätssekretariat (oben genannte Adresse) ausschlaggebend.

Le domande di partecipazione (cfr. allegato 'A') possono essere presentate con le seguenti modalità:

Die Gesuche zur Teilnahme am Auswahlverfahren (s. Anlage A) können folgendermaßen eingereicht werden:

- 1) consegna personale (orario per il pubblico della Segreteria di Facoltà: lunedì – mercoledì – venerdì dalle ore 10.00 alle ore 12.00 e martedì – giovedì dalle ore 14.00 alle ore 16.00);
- 2) spedizione per via postale;
- 3) inoltre per fax (0039-0472-014009).
- 4) in via telematica ([roberta.pinton@unibz.it](mailto:roberta.pinton@unibz.it), [ulrike.fischnaller@unibz.it](mailto:ulrike.fischnaller@unibz.it) e [anita.porru@unibz.it](mailto:anita.porru@unibz.it))

- 1) personalmente (Öffnungszeiten des Fakultätssekretariats Montag – Mittwoch – Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und Dienstag – Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr);
- 2) auf dem Postweg;
- 3) mittels Faxgerät (0039-0472-014009)
- 4) telematisch ([roberta.pinton@unibz.it](mailto:roberta.pinton@unibz.it), [ulrike.fischnaller@unibz.it](mailto:ulrike.fischnaller@unibz.it) und [anita.porru@unibz.it](mailto:anita.porru@unibz.it))

Alla domanda deve essere allegata obbligatoriamente una copia (fronte e retro) di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida).

Dem Gesuch ist zwingend eine beidseitige Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) beizulegen.

La Segreteria di Facoltà non può né accettare né richiedere certificazioni rilasciate da Pubbliche Amministrazioni italiane.

Das Fakultätssekretariat darf keine Bescheinigungen von italienischen öffentlichen Verwaltungen annehmen oder beantragen. Sollten solche Bescheinigungen dem Gesuch zur Teilnahme am Auswahlverfahren beigelegt werden, dann werden sie für die vergleichende Bewertung nicht berücksichtigt.

Conseguentemente, tali certificazioni, qualora fossero comunque allegate alla domanda di partecipazione alla selezione, non verranno tenute in considerazione ai fini della valutazione comparativa.

**I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea:**

**Bürger aus Nicht-EU-Staaten:**

**I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea regolarmente soggiornanti in Italia, possono utilizzare il punto 2 dell'allegato A (titoli e pubblicazioni) limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali, certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani.**

**Bürger aus Nicht-EU-Staaten mit regulärer Aufenthaltsgenehmigung in Italien können Punkt 2 der Anlage A (Titel und Publikationen) nur in jenen Fällen verwenden, in denen Tatsachen, Zustände und persönliche Eigenschaften nachgewiesen werden, welche von italienischen öffentlichen Einrichtungen bescheinigt oder bestätigt werden können.**

Il responsabile del procedimento è tenuto ad effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai candidati

Der Verfahrensverantwortliche ist verpflichtet, geeignete Kontrollen über die Wahrhaftigkeit der Ersatzerklärungen der Kandidaten (Anlage A)

(allegato A).

Non è consentito il riferimento a documenti o pubblicazioni presentate in precedenza a questa Università o presso altre Amministrazioni.

Non saranno presi in considerazione gli atti pervenuti dopo il termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione alla procedura di selezione.

L'Università non assume alcuna responsabilità nel caso di mancato ricevimento delle domande dipendente da colpa di terzi o da vizi tecnici che impossibilitano l'inoltro della domanda medesima.

L'Università non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda.

L'Università non assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi postali o imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore e comunque non imputabili a colpa dell'Università stessa, né per mancata restituzione dell'avviso di ricevimento della domanda, dei documenti e delle comunicazioni relative alla procedura selettiva.

La domiciliazione diversa dalla residenza comporta, altresì, esenzione di responsabilità nel caso di mancata accettazione della comunicazione, in forma di raccomandata con avviso di ricevimento, nel luogo ove il candidato ha stabilito il proprio domicilio ai fini della presente selezione.

#### **Art. 4** **Casi di esclusione**

I candidati sono ammessi con riserva a partecipare alla procedura di selezione. Pertanto, l'esclusione, in qualsiasi momento della selezione, sarà disposta con provvedimento motivato dell'Amministrazione nei casi di seguito riportati:

- 1) domande non sottoscritte dal candidato;
- 2) domande non pervenute entro il termine perentorio indicato nel bando di selezione;

durchzuführen.

Es ist nicht zulässig, sich auf Dokumente oder Publikationen zu beziehen, welche dieser Universität oder anderen Verwaltungen in der Vergangenheit übermittelt wurden.

Dokumente, welche nach der Einreichfrist der Gesuche zur Teilnahme am Auswahlverfahren eingelangt sind, werden nicht berücksichtigt.

Die Universität haftet nicht für den Nichterhalt der Gesuche, welcher durch das Verschulden Dritter oder durch technische Mängel, welche die Übermittlung unmöglich machen, zurückzuführen ist.

Die Universität übernimmt keine Verantwortung im Falle von Unauffindbarkeit des Bewerbers oder Unzustellbarkeit von Mitteilungen aufgrund der ungenauen Angabe der Anschrift von Seiten des Bewerbers oder aufgrund fehlender bzw. verspäteter Meldung des Wechsels der im Gesuch angegebenen Anschrift.

Die Universität haftet nicht für eventuelle Fehlleitungen durch das Postamt oder welche auf Dritte, Zufall oder höhere Gewalt zurückzuführen sind. Auf jeden Fall haftet sie nicht für Fehlleitungen, welche nicht auf ein Verschulden der Universität zuzuschreiben sind sowie für die Nichtrückerstattung der Rückantwort des Einschreibebriefes, der Dokumente und Mitteilungen betreffend das gegenständliche Auswahlverfahren.

Sollte sich die Anschrift des Bewerbers von seinem Wohnsitz unterscheiden, dann haftet die Universität auch nicht für die Nichtannahme einer Mitteilung, welche mittels Einschreibebrief mit Rückantwort an die vom Bewerber bestimmte Anschrift übermittelt wurde.

#### **Art. 4** **Ausschlussgründe**

Die Kandidaten nehmen mit Vorbehalt am Auswahlverfahren teil. Der Ausschluss erfolgt, in jeder Phase, mit begründeter Maßnahme der Verwaltung in den nachfolgend angeführten Fällen:

- 1) Gesuche, welche nicht vom Bewerber unterschrieben sind;
- 2) Gesuche, welche nicht innerhalb der in der Ausschreibung zwingend vorgeschriebenen Frist

- 3) domande alle quale non sia allegata una copia (fronte e retro) di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida);
- 4) domande pervenute da candidati che non sono in possesso dei requisiti per la partecipazione alla presente procedura selettiva (cfr. art. 2);
- 5) domande in cui non sono indicati gli insegnamenti per i quali il candidato presenta la domanda di partecipazione;  
(Precisazione: se p.es. un laboratorio verrà offerto in più gruppi p.es. gruppo 1, gruppo 2 ecc. e se un candidato non precisa esattamente il gruppo per il quale intende partecipare, la candidatura verrà presa in considerazione per tutti i gruppi);
- 6) domande pervenute da candidati che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla Facoltà che indice il bando di selezione ovvero con il Rettore, il Direttore o un componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano;
- 7) domande che non contengono la dichiarazione dei candidati di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla Facoltà che indice il bando di selezione ovvero con il Rettore, il Direttore o un componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano (vedi allegato A, punto 1, lettera g);
- 8) domande pervenute da candidati che abbiano riportato condanne penali che abbiano comportato, in base alla vigente legislazione, l'interdizione perpetua o temporanea dai pubblici uffici. Altre eventuali condanne penali anche a seguito di sentenze di applicazione della pena su richiesta ovvero di sentenze per le quali si sia goduto del beneficio della non menzione nel casellario giudiziale ai sensi dell'art. 175 c.p. saranno valutate dall'Università quale causa di esclusione della domanda in riferimento alla compatibilità con l'incarico bandito e l'ambiente universitario.
- einlangen;
- 3) Gesuche, denen keine beidseitige Kopie eines gültigen Erkennungsdocumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) beigelegt ist;
- 4) Gesuche, die von Kandidaten eingereicht werden, welche nicht die Erfordernisse für die Teilnahme an diesem Auswahlverfahren besitzen (s. Art. 2);
- 5) Gesuche, in welchen die Angabe der Lehrveranstaltungen, für die sich der Kandidat bewirbt, fehlt;  
(Präzisierung: sollte z.B. ein Laboratorium in mehreren Gruppen angeboten werden z.B. Gruppe 1, Gruppe 2, usw. und ein Kandidat nicht genau die Gruppe angegeben haben, so wird seine Bewerbung für alle Gruppen in Betracht gezogen);
- 6) Kandidaten, welche mit einem Professor der ausschreibenden Fakultät oder mit dem Rektor, dem Direktor oder einem Mitglied des Universitätsrates der Freien Universität Bozen in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, stehen;
- 7) Gesuche, in welchen die Erklärung fehlt, dass der Kandidat nicht mit einem Professor der ausschreibenden Fakultät oder mit dem Rektor, dem Direktor oder einem Mitglied des Universitätsrates in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, steht (siehe Anlage A, Punkt 1, Buchstabe g);
- 8) Gesuche von Kandidaten, die zu einer Strafe verurteilt wurden, welche, aufgrund der geltenden Gesetzgebung, ein dauerhaftes oder zeitweiliges Verbot der Ausübung öffentlicher Ämter mit sich bringt. Ob weitere eventuelle strafrechtliche Verurteilungen, auch infolge von Strafzumessung auf Antrag oder Urteile, für welche die Begünstigung der Nichterwähnung der Verurteilungen im Strafregister im Sinne des Artikels 175 des italienischen Strafgesetzbuches angewandt wurde, als Ausschlussgrund gelten können, wird von der Universität aufgrund ihrer Vereinbarkeit mit der ausgeschriebenen Beauftragung und des universitären Umfeldes beurteilt.

**Art. 5**  
**Selezione, criteri di valutazione e titoli preferenziali**

La commissione può fissare prima della valutazione dei candidati un punteggio minimo per essere ammesso in graduatoria.

La valutazione dei candidati avviene per i seguenti criteri:

- a) formazione e titoli rilevanti a livello accademico e professionale (laurea, dottorato di ricerca, master specifici, assegni di ricerca, abilitazione professionale, abilitazione all'insegnamento, ecc.) (al massimo 9 punti);
- b) esperienza di insegnamento nelle tematiche dell'insegnamento oggetto del bando di selezione (anche esperienze artistiche-pratiche, se rilevanti per l'insegnamento) (al massimo 15 punti);
- c) pubblicazioni rilevanti e/o partecipazioni a progetti di ricerca nelle tematiche dell'insegnamento oggetto del bando di selezione (al massimo 8 punti);
- d) altri titoli ritenuti idonei a comprovare il possesso della professionalità necessaria per lo svolgimento dell'incarico da conferire (al massimo 8 punti).

Costituisce criterio preferenziale, a parità di valutazione, il possesso del titolo di dottore di ricerca e dell'abilitazione scientifica di cui all'articolo 16 della legge 240/2010 ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero.

Alla selezione dei candidati esterni si procederà solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità del personale interno dell'Ateneo o nel caso in cui questo non risulti idoneo alla selezione.

**Art. 6**  
**La commissione giudicatrice**

Le rispettive commissioni giudicatrici sono nominate con decreto del Preside n. 133 del 06.12.2017 e sono organizzate nei rispettivi settori scientifico-disciplinari (cluster).

**Art. 7**  
**Graduatoria di merito**

**Art. 5**  
**Auswahl, Bewertungskriterien und Vorzugstitel**

Die Kommission kann vor der Bewertung der Kandidaten eine Mindestpunktzahl für die Reihung in der Rangordnung festlegen.

Die Bewertung der Kandidaten erfolgt nach folgenden Kriterien:

- a) relevante Ausbildung und akademische und berufliche Abschlüsse (Laureat, Forschungsdoktorat, spezielle Master, Forschungsassistent – AR, berufliche Befähigung, Lehrbefähigung, usw.) (max. 9 Punkte);
- b) Lehrerfahrung im Themenbereich des ausgeschriebenen Kurses (auch künstlerisch-praktische Erfahrungen, sofern für die Lehrveranstaltung relevant) (max. 15 Punkte);
- c) relevante Publikationen und/oder Teilnahme an Forschungsprojekten im Themenbereich des ausgeschriebenen Lehrauftrages (max. 8 Punkte);
- d) weitere Nachweise der Eignung für die Übernahme der zu vergebenden Tätigkeit (max. 8 Punkte).

Das Forschungsdoktorat und die wissenschaftliche Habilitation gemäß Artikel 16 des Gesetzes Nr. 240/2010 oder ein gleichwertiger im Ausland erworbener Titel stellen bei Gleichheit der Bewertung einen Vorzugstitel dar.

Die Auswahl der externen Kandidaten erfolgt nur, falls das interne Universitätspersonal nicht verfügbar ist oder dieses für das Auswahlverfahren nicht geeignet ist.

**Art. 6**  
**Die Bewertungskommission**

Die jeweiligen Bewertungskommissionen für das Auswahlverfahren wurden mit Dekret des Dekans Nr. 133 vom 06.12.2017 ernannt und sind nach wissenschaftlich-disziplinären Bereichen (Cluster) organisiert.

**Art. 7**  
**Die Rangordnung**

Esaurita la procedura di selezione, con decreto del Preside, è approvata la graduatoria dei candidati idonei.

La graduatoria può essere utilizzata solo per il conferimento dello specifico incarico di cui alla presente selezione, limitatamente all'anno accademico di riferimento.

Il candidato viene escluso dalla graduatoria in caso di rinuncia a un incarico o qualora, se fissato dalla commissione, non abbia raggiunto il punteggio minimo per essere ammesso in graduatoria.

Nel caso di rinuncia o di risoluzione del contratto di insegnamento nel corso dell'anno accademico, l'incarico può essere conferito ad altro soggetto individuato secondo l'ordine di graduatoria.

Il decreto del Preside di cui sopra nonché la graduatoria medesima vengono pubblicati all'Albo Pretorio della Facoltà di afferenza.

Inoltre, la graduatoria dei candidati idonei, integrata con l'indicazione del numero e della data del suddetto decreto del Preside, viene pubblicata sul sito web della Libera Università di Bolzano (sotto la voce 'bandi, gare e concorsi').

La pubblicazione della graduatoria predetta, integrata con l'indicazione del numero e della data del corrispondente decreto del Preside, sostituisce la comunicazione ai singoli candidati.

#### **Art. 8** **Conferimento dell'incarico**

L'incarico è conferito per la durata di un anno accademico e può essere annualmente rinnovato nel limite massimo di **3** anni consecutivi.

L'eventuale rinnovo del contratto è subordinato ad una valutazione positiva dell'attività svolta, da espletarsi annualmente, alla effettiva disponibilità delle risorse finanziarie necessarie alla copertura del contratto e su richiesta della struttura accademica competente che deve motivare la persistenza delle esigenze didattiche che hanno determinato il ricorso all'incarico.

L'incarico di insegnamento è conferito previa

Bei Beendigung des Auswahlverfahrens genehmigt der Dekan mit Dekret die Rangordnung der geeigneten Kandidaten.

Auf die Rangordnung kann ausschließlich zwecks Vergabe des ausgeschriebenen Lehrauftrages und beschränkt auf das entsprechende akademische Jahr zugegriffen werden.

Von der Rangordnung werden jene Bewerber ausgeschlossen, die auf die Annahme des Lehrauftrags verzichten oder, sofern eine solche von der Kommission festgelegt wurde, die Mindestpunktzahl für die Reihung nicht erreichen.

Bei Verzicht oder Auflösung des Lehrauftrages während des akademischen Jahres, kann dieser dem in der Rangordnung nächstgereihten Kandidaten erteilt werden.

Das oben genannte Dekret des Dekans und die Rangordnung selbst werden an der Amtstafel der ausschreibenden Fakultät veröffentlicht.

Die Rangordnung der geeigneten Bewerber, mit Angabe der Nummer und des Datums des oben genannten Dekretes des Dekans, wird zudem auf der Internetseite der Freien Universität Bozen (unter „Ausschreibungen und Wettbewerbe“) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung der Rangordnung, mit Angabe der Nummer und des Datums des Dekretes des Dekans betreffend die Genehmigung derselben, ersetzt die Mitteilung an die einzelnen Bewerber.

#### **Art. 8** **Auftragsvergabe**

Der Auftrag wird für die Dauer eines akademischen Jahres vergeben und kann jährlich innerhalb einer Höchstgesamtdauer von **3** darauffolgenden Jahren erneuert werden.

Voraussetzung für die Vertragserneuerung ist die Verfügbarkeit an Finanzmitteln, die positive Bewertung der geleisteten Tätigkeit und der Antrag der Fakultät, mit dem das Fortbestehen der Lehrerfordernisse begründet wird.

Die Lehrbeauftragung erfolgt nur nach vorheriger

attivazione del corso di laurea/laurea magistrale da parte del Consiglio di Facoltà.

Il conferimento dell'incarico di insegnamento avrà effetto solo qualora si avverino tutte le condizioni necessarie per l'attivazione degli insegnamenti (Approvazione da parte del Ministero, emanazione dei provvedimenti ancora necessari da parte del Ministero competente al fine dell'attivazione, raggiungimento del numero minimo degli studenti).

L'Università si riserva di non conferire/rinnovare l'insegnamento non più necessario per mutate esigenze didattiche. A titolo meramente esemplificativo, l'incarico di insegnamento non viene conferito al primo idoneo risultante in graduatoria, qualora esso possa essere assegnato

a) ad un professore o ricercatore, che sia stato nominato in ruolo presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso e prima della stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

b) ad un ricercatore con contratto a tempo determinato (RTD), che sia stato assunto dalla Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso e prima della stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

c) ad un titolare di un assegno di ricerca (AR), che sia stato incaricato dalla Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso e prima della stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

d) ad un ricercatore a tempo determinato (RTD) della Facoltà che indice il presente bando, che ha optato per il nuovo regime giuridico ed economico dei ricercatori a tempo determinato (RTD) della Libera Università di Bolzano successivamente alla data di pubblicazione del presente bando e prima della stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

e) ad un professore o ricercatore di ruolo della Facoltà che indice il presente bando, il quale riprenda servizio dopo un periodo di malattia/infortunio, maternità/paternità, aspettativa, congedo sabbatico, congedo per ragioni di studio o di ricerca scientifica, o dopo un periodo di assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura o opti dal regime di impegno a tempo definito per quello a tempo

Aktivierung des Studiengangs/Master seitens des Fakultätsrats.

Die Wirksamkeit der Lehrbeauftragung tritt nur dann ein, sofern alle Bedingungen für die Aktivierung der Lehrveranstaltungen erfüllt werden (Genehmigung durch das Ministerium, Erlass der noch notwendigen Maßnahmen zur Aktivierung seitens des zuständigen Ministeriums, Erreichen der Mindestzahl der Studierenden).

Die Universität behält sich vor, den Lehrauftrag nicht mehr zu vergeben bzw. nicht mehr zu erneuern, falls dieser aufgrund veränderter didaktischer Bedürfnisse nicht mehr notwendig ist. Der Lehrauftrag wird beispielsweise nicht dem erstgereihten geeigneten Bewerber erteilt, falls dieser

a) einem Professor oder Forscher zugewiesen wird, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und vor Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber auf die Planstelle der ausschreibenden Fakultät berufen wurde;

b) einem Forscher mit befristeten Arbeitsvertrag (RTD) zugewiesen wird, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und vor Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber in die ausschreibende Fakultät aufgenommen wurde;

c) einem Forschungsassistenten (AR) zugewiesen wird, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und vor Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber von der ausschreibenden Fakultät beauftragt wurde;

d) einem Forscher mit befristeten Arbeitsvertrag (RTD) der ausschreibenden Fakultät zugewiesen wird, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und vor Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber für das neue rechtliche und wirtschaftliche Regime für Forscher mit befristeten Arbeitsvertrag (RTD) an der Freien Universität Bozen optiert hat;

e) einem Professor oder Forscher auf Planstelle der ausschreibenden Fakultät, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Vaterschaftsurlaub, Wartestand, Sabbatjahr, Forschungsurlaub oder nach einer längeren

pieno, successivamente alla data di pubblicazione del presente bando e 15 giorni di calendario antecedenti l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto presta l'attività;

f) ad un ricercatore a tempo determinato (RTD) oppure ad un titolare di un assegno di ricerca (AR) della Facoltà che indice il presente bando, il quale riprenda servizio dopo un periodo di malattia/infortunio, maternità/paternità, o dopo un periodo di assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura, successivamente alla data di pubblicazione del presente bando e 15 giorni di calendario antecedenti l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto presta l'attività.

Prima dell'inizio di ogni semestre, l'Università si riserva la facoltà di recedere dal contratto, dando comunicazione al docente risultato primo idoneo in graduatoria con preavviso di almeno 15 giorni di calendario, qualora l'insegnamento/gli insegnamenti oggetto del contratto venga assegnato/assegnati ad:

a) un professore o ricercatore assunto in ruolo presso la Facoltà che indice il presente bando che abbia preso servizio successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

b) un ricercatore a tempo determinato (RTD) assunto presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

c) un ricercatore con contratto a tempo determinato (RTD) della Facoltà che indice il presente bando che abbia optato per il nuovo regime giuridico ed economico dei ricercatori a tempo determinato (RTD) della Libera Università di Bolzano successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;

d) un professore o ricercatore già in ruolo presso la Facoltà che indice il presente bando, il quale riprenda servizio dopo un periodo di malattia/infortunio, maternità/paternità, aspettativa, congedo sabbatico, congedo per ragioni di studio o di ricerca scientifica, o dopo un periodo di assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura o opti dal regime di impegno a tempo definito per quello a tempo pieno;

Abwesenheit aus anderweitigen Gründen seinen Dienst wieder aufnimmt oder sich dafür entscheidet, von der Teilzeit- auf die Vollzeitprofessur zu wechseln;

f) einem Forscher mit befristeten Arbeitsvertrag (RTD) oder einem Forschungsassistenten (AR) der ausschreibenden Fakultät zugewiesen wird, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Vaterschaftsurlaub, oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen seinen Dienst wieder aufnimmt.

Die Universität behält sich vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Beauftragte die Lehrtätigkeit ausübt, das Recht vor, vom Vertrag nach einer Vorankündigung von 15 Kalendertagen zurückzutreten, falls die entsprechende Lehrveranstaltung

a) einem Professor oder Forscher zugewiesen wird, welcher auf die Planstelle der ausschreibenden Fakultät berufen wurde und seinen Dienst nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber angetreten hat;

b) einem Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) zugewiesen wird, welcher nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber in die ausschreibende Fakultät aufgenommen wurde;

c) einem Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) der ausschreibenden Fakultät zugewiesen wird, welcher nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Kandidaten für das neue rechtliche und wirtschaftliche Regime für Forscher mit befristetem Vertrag (RTD) an der Freien Universität Bozen optiert hat;

d) einem Professor oder Forscher auf Planstelle der ausschreibenden Fakultät zugewiesen wird, welcher nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Vaterschaftsurlaub, Wartestand, Sabbatjahr, Forschungsurlaub oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen seinen Dienst wieder aufnimmt oder sich dafür entscheidet, von der Teilzeit- auf die Vollzeitprofessur zu wechseln;

e) un ricercatore a tempo determinato (RTD) oppure un titolare di un assegno di ricerca (AR) della Facoltà che indice il presente bando, il quale riprenda servizio dopo un periodo di malattia/infortunio, maternità/paternità, o dopo un periodo di assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura.

e) einem Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag oder einem Forschungsassistenten (AR) der ausschreibenden Fakultät zugewiesen wird, welcher nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Vaterschaftsurlaub, oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen seinen Dienst wieder aufnimmt.

In caso di risoluzione anticipata del contratto non sussiste alcun diritto ad un indennizzo.

Bei vorzeitiger Vertragsauflösung besteht kein Anspruch auf irgendeine Entschädigung.

Alla sottoscrizione del contratto, qualora il candidato abbia la cittadinanza di un paese diverso da quelli appartenenti all'Unione Europea ed ai paesi da essa equiparati, dovrà dimostrare di essere in possesso di un regolare permesso di soggiorno che gli permette di svolgere l'intero periodo di vigenza dell'incarico di insegnamento.

Bei Unterzeichnung des Vertrages muss der Kandidat, falls er die Staatsbürgerschaft eines Nicht-EU-Staates oder gleichwertigen Staates innehat, den Besitz einer regulären Aufenthaltsgenehmigung nachweisen, welche ihm die Ausübung des Lehrauftrages für die gesamte Dauer erlaubt.

Ai sensi dell'art. 53 comma 7 del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, il dipendente pubblico non potrà svolgere incarichi retribuiti che non siano stati previamente autorizzati dalla propria amministrazione di appartenenza, fatti salvi i casi di deroga espressamente previsti dalla normativa vigente.

Gemäß Art. 53 Absatz 7 des GvD vom 30. März 2001, Nr. 165 darf der öffentliche Bedienstete keine bezahlten Aufträge durchführen, welche nicht vorher von der Herkunftsverwaltung ermächtigt wurden. Davon ausgenommen sind die ausdrücklich laut Gesetz vorgesehenen Ausnahmefälle.

L'Università si riserva la facoltà di revocare l'incarico conferito al primo idoneo risultante in graduatoria qualora lo stesso sia dipendente di una Pubblica Amministrazione e non abbia prodotto, entro i termini indicati dall'Università, il nullaosta della propria Amministrazione di appartenenza.

Die Universität behält sich das Recht vor, demjenigen den Auftrag zu widerrufen, der in der Rangordnung als erstgereihter geeigneter Kandidat aufscheint, wenn er Bediensteter einer öffentlichen Verwaltung ist und nicht innerhalb der von der Universität vorgegebenen Frist die Ermächtigung der Herkunftsverwaltung einreicht.

Il contratto di cui al presente bando non dà, in nessun caso, luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari.

Mit diesem Auftrag ist kein Rechtsanspruch auf Zugang zu den Planstellen der Freien Universität Bozen verbunden.

#### **Art. 9 Incompatibilità**

Gli incarichi di cui al presente Bando sono incompatibili con le ipotesi previste dall'art. 13 del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382, e successive modificazioni.

Agli studenti nei corsi di dottorato di ricerca possono essere affidati gli incarichi di cui al presente bando, in osservanza di quanto previsto dal "Regolamento in materia di dottorato di

#### **Art. 9 Unvereinbarkeit**

Die Beauftragungen gemäß dieser Ausschreibung sind mit den Fällen gemäß Artikel 13 des DPR Nr. 382 vom 11. Juli 1980 und nachfolgender Änderungen nicht vereinbar.

Den Doktoranden können Aufträge gemäß dieser Ausschreibung zugewiesen werden, unter Beachtung der „Regelung über die Doktoratsstudien“ und nachfolgende Änderungen

ricerca" e successive modifiche ed integrazioni.

und Ergänzungen.

Fatto salvo l'integrale assolvimento dei propri compiti, il docente a contratto può svolgere altre attività purché le stesse non comportino un conflitto di interessi con la specifica attività didattica svolta in ambito universitario e, comunque, non arrechino pregiudizio alla Libera Università di Bolzano.

Unbeschadet der vollständigen Erfüllung der Aufgaben, kann der Lehrbeauftragte andere Tätigkeiten ausüben, sofern diese keinen Interessenskonflikt mit der spezifischen Lehrtätigkeit verursachen und der Freien Universität Bozen keinen Schaden zufügen.

#### **Art. 10 Trattamento economico**

I compensi lordi per l'attività didattica di cui ai contratti di insegnamento del presente bando sono stabiliti nella tabella allegata (cfr. allegato 'B').

L'attribuzione dell'incarico di insegnamento ad un professore/ricercatore di ruolo oppure ad un ricercatore con contratto a tempo determinato (RTD) della Libera Università di Bolzano non comporta alcuna retribuzione *ad hoc* se svolto nell'ambito del carico didattico obbligatorio previsto dalla disciplina vigente.

#### **Art. 10 Wirtschaftliche Behandlung**

Die Bruttovergütungen für die didaktische Tätigkeit des ausgeschriebenen Lehrauftrages sind in beiliegender Tabelle ersichtlich (s. Anlage B).

Die Zuweisung des Lehrauftrages an einen Professor/Forscher auf Planstelle oder an einen Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) der Freien Universität Bozen bringt keine gesonderte Vergütung mit sich, falls die Lehrtätigkeit in die obligatorische Lehrverpflichtung gemäß den geltenden Bestimmungen fällt.

#### **Art. 11 Mezzi legali**

Contro il decreto del Preside di Facoltà con cui è approvata la graduatoria dei candidati idonei può essere presentato un ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione del decreto medesimo all'Albo ufficiale della Facoltà di afferenza.

#### **Art. 11 Rechtsmittelbelehrung**

Gegen das Dekret des Dekans der Fakultät, mit dem die Rangordnung der geeigneten Kandidaten genehmigt wurde, kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Veröffentlichung an der Anschlagtafel der ausschreibenden Fakultät Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden.

#### **Art. 12 Disposizioni concernenti la protezione dei dati personali**

Con riferimento alle disposizioni di cui al D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali", la Libera Università di Bolzano, quale titolare dei dati inerenti alla presente selezione, informa che il trattamento dei dati contenuti nelle domande, compresi quelli cosiddetti sensibili e/o giudiziari, è finalizzato unicamente alla gestione del procedimento di selezione e all'eventuale conclusione del rispettivo contratto di lavoro e che avverranno con utilizzo

#### **Art. 12 Datenschutzbestimmungen**

Mit Bezug auf die Bestimmungen des GvD Nr. 196 vom 30. Juni 2003, "Kodex zum Schutz der personenbezogenen Daten", teilt die Freie Universität Bozen als Inhaberin der Daten dieses Auswahlverfahrens mit, dass die in den Bewerbungsunterlagen enthaltenen Daten, auch sensibler und gerichtlicher Natur, ausschließlich für die Durchführung dieses Auswahlverfahrens und des eventuellen Vertragsabschlusses

di procedure informatiche ed archiviazione cartacea dei relativi atti (cfr. l'informativa in allegato al presente bando di selezione).

verwendet und mit elektronischen Mitteln bearbeitet, sowie in Papierform archiviert werden (s. beiliegendes Informationsblatt).

**Art. 13**  
**Pubblicazione**

Il presente bando di selezione è affisso all'albo della Facoltà di Scienze della Formazione (viale Ratisbona 16, 39042 Bressanone) e pubblicato sulla pagina web di Ateneo (sotto "bandi, gare e concorsi").

**Art. 13**  
**Veröffentlichung**

Die vorliegende Ausschreibung ist an der Anschlagtafel der Fakultät für Bildungswissenschaften (Regensburger Allee 16, 39042 Brixen) und auf den Internet-Seiten der Universität (unter „Ausschreibungen und Wettbewerbe“) veröffentlicht.

**Art. 14**  
**Il responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, e successive modificazioni e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott. Francesca Martorelli, viale Ratisbona 16, 39042 Bressanone – tel.: +39 0472/014000, fax +39 0472 014009, e-mail: francesca.martorelli@unibz.it.

**Art. 14**  
**Der Verfahrensverantwortliche**

Gemäß Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 und nachfolgende Änderungen bzw. Ergänzungen, ist die Verfahrensverantwortliche Frau dott. Francesca Martorelli, Regensburger Allee 16, 39042 Brixen – Tel. +39 0472/014000, Fax +39 0472/014009, E-Mail: francesca.martorelli@unibz.it.

Il Preside della Facoltà di  
Scienze della Formazione

Der Dekan der Fakultät für  
Bildungswissenschaften

Prof. Paul Videsott

Pubblicato all'albo della Facoltà di Scienze della Formazione a Bressanone il 05.03.2018.

Veröffentlicht an der Amtstafel der Fakultät für Bildungswissenschaften in Brixen am 05.03.2018.